



**Бессмертен подвиг ваш:
Джалиль и джалильцы**



**Үлемсез каһарманлык:
Жәлил һәм жәлилчеләр**

Составитель Л.П. Юревич
Отв. редактор Г.Ш. Зимаголова

«Бессмертен подвиг ваш: Джалиль и джалильцы»: каталог выставки, май 2009г./Национальная б-ка Респ. Татарстан; сост. Л.П. Юревич; отв. редактор Г.Ш. Зимаголова. – Казань: Милли китап, 2010. – 28 с.

Каталог выставки содержит библиографические описания всех документов, представленных на выставке, посвящённой М.Джалилю и его соратникам по подпольной деятельности – татарской группы Сопротивления нацизму в тылу врага.

Каталог снабжён вспомогательным именованным указателем.

Төзүчесе Л.П. Юревич
Жаваплы мөхәррире Г.Ш. Жумаголова

«Үлемсез каһарманлык: Жәлил һәм жәлилчеләр»: күргәзмә каталогы, 2009 елның май ае/Татарстан Респ. Милли к-ханәсе; төз.Л.П. Юревич; жав.мөх-ре Г.Ш. Жумаголова. – Казан: Милли китап, 2010. – 28 б.

Каталог Муса Жәлилгә һәм аның көрәштәшләренә – дошман тылында фашизмга каршы торучу хәрәкәтенең татар төркеменә кергән жәлилчеләргә – багышланган күргәзмәне тәшкил иткән барлык документларның библиографик тасвирламаларын үз эченә ала.

Күргәзмә каталогына ярдәмче күрсәткеч – исемнәр күрсәткече – бирелде.

© Татарстан Милли китапханәсе
Национальная библиотека РТ, 2010;
© «Милли китап» нәшрияты
Издательство «Милли китап», 2010.

Предисловие

«Бессмертен подвиг ваш: Джалиль и джалильцы» – под таким названием была организована книжно-иллюстративная выставка-память в выставочном зале Национальной библиотеки Республики Татарстан, приуроченная к 64-й годовщине Победы в Великой Отечественной войне.

Муса Джалиль – один из тех, кто своим беспримерным мужеством, ценой огромных усилий и, в конечном счёте, самой жизни приближал эту Победу. Сложивший голову вместе со своими товарищами в страшных застенках тюрьмы Плетцензее, он был и остаётся единственным писателем в нашей стране, удостоенным двух высших правительственных наград – звания Героя Советского Союза за исключительную стойкость и мужество, проявленные в борьбе с немецко-фашистскими захватчиками (1956г.) и Ленинской премии за цикл стихотворений «Моабитская тетрадь» (1957г.).

Издания, представленные на выставке, были собраны в три раздела. Первый из них – «В борьбе с фашизмом» рассказал о Мусе Джалиле и его товарищах по подпольной деятельности – татарской группы Сопротивления нацизму в тылу врага и их трагической гибели. Во втором – экспонировались «Моабитские тетради» М.Джалиля, изданные на родном языке поэта и в переводах на русский и другие языки. «Моабитские тетради» – это поэтическая летопись борьбы героя в застенках врага. Ведь стихи, удивившие весь мир твёрдостью духа поэта, были написаны приговорённым к смерти поэтом. Среди этих изданий особо выделялось факсимильное издание «Моабитских тетрадей» (Казань, 2000), в кото-

ром впервые представлено полное факсимиле двух моабитских блокнотов поэта. А также издание 2005 года, которое примечательно тем, что выполнено в размере подлинных тетрадок Джалиля. Имя и подвиг джалильцев живы и вечно будут жить в сердцах его верных читателей и почитателей. Об этом рассказал третий раздел, который назывался «Мужество останется в веках...».

Документы, собранные на выставке, помогли глубже понять и оценить творчество и подвиг М. Джалиля и его соратников в борьбе против фашизма, в борьбе за свободу нашей Родины. Их подвиг не должен и не может быть забыт, ибо это пример силы духа человека.

Каталог выставки содержит библиографические описания всех документов, которые были представлены на выставке, сгруппированные в соответствии с разделами выставки. В первом и третьем разделах описания расположены в алфавите авторов и работ без автора, сначала на русском языке, затем – на татарском. Во втором – в обратном хронологическом порядке года изданий «Моабитских тетрадей».

Всего каталог включает 88 описаний с общей нумерацией. Каждое описание документа имеет шифр, по которому его можно найти в фонде библиотеки.

Настоящее издание можно использовать в работе с пользователями, при подготовке различных мероприятий.

Кереш сүз

«Үлемсез каһарманлык: Жәлил һәм жәлилчеләр» дигән исем белән һәм Бөек Ватан сугышында Жиңүнең 64 еллыгына багышлап, Татарстан Республикасы Милли китапханәсенең күргәзмәләр залында китаплардан, рәсемнәрдән торган Хәтер күргәзмәсе оештырылган иде.

Муса Жәлил – үзенең кабатланмас батырлыгы, биниһая зур ихтыяр көче белән һәм хәтта гомерен дә корбан итү бәрабәренә шушы Жиңүне якынайткан бөек шәхес. Коточкыч куркыныч Плетцензее төрмәсендә иптәшләре белән бергә башын салган татар каһарманы хөкүмәтнең ике югары бүләгенә – немец-фашист илбасарларына каршы көрәштә күрсәткән гаять зур батырлыгы һәм ныклыгы өчен Советлар Союзы Герое исеменә (1956 ел) һәм «Моабит дәфтәре» дигән шигырьләр циклы өчен Ленин премиясенә (1957 ел) – лаек булган бердәнбер әдип булды, әле дә шулай булып кала.

Күргәзмәгә куелган басмалар өч бүлеккә тупланды. Шуларның беренчесе – «Фашизмга каршы көрәштә» – Муса Жәлил, аның көрәштәшләре – дошман тылында фашизмга каршы торучы хәрәкәтенең татар төркеменә кергән жәлилчеләр, аларның фажиғале үлеме турында сөйләде. Икенче бүлектә М.Жәлилнең «Моабит дәфтәрләре» – аның туган телдә, рус теленә һәм башка телләргә тәржемәдә дөнья күргән басмалары – урын алды. «Моабит дәфтәрләре» – каһарман әдип дошман зинданында алып барган көрәшенең шигъри елъязмасы. Шагыйрь рухының ныклыгын ачык күрсәтеп бөтен дөнъяны таң калдырган шигырьләр үлемгә хөкем ителгән халәттә язылган бит. Әлегә китаплар арасында «Мо-

абит дәфтәрләре»нең факсимиль басмасы (Казан, 2000) аерым урын алып тора, анарда беренче тапкыр шагыйрьнең ике Моабит блокнотыннан тулы факсимилелар бирелгән. 2005 елгы басма исә Жәлил дәфтәрләренең төгәл үлчәменә туры китереп эшләнгән белән истәлекле. Жәлилчеләрнең исемнәре һәм батырлыгы халык күңелендә яши һәм мәңгә яшәячәк. Бу хакта «Эш күрсәткән ирне ил онытмас...» дип аталган өченче бүлек тулы мәгълүмат бирде.

Күргәзмәгә тупланган документлар (китаплар һ.б. басмалар) М.Жәлилнең һәм аның фашизмга каршы бергә көрәшкән иптәшләренең ижатларын һәм илебез азатлыгы хакына кылган батырлыкларын тирәнрәк аңларга һәм бәяләргә ярдәм иттеләр. Аларның батырлыгы онытыла алмый, онытылырга тиештә түгел, чөнки бу – кеше рухының көченә дәлил.

Каталог күргәзмәгә куелган барлык басмаларның библиографик тасвирламаларын үз эченә ала, алар күргәзмәнең бүлекләренә ярашлы рәвештә төркемләнеп бирелгән. Беренче һәм өченче бүлекләрдә тасвирламаларның башта русчалары, аннары татарчалары, авторларның яки авторсыз хезмәтләр исемнәренең алфавитча тәртибе белән урнаштырылды. Икенче бүлектә исә «Моабит дәфтәрләре» басылып чыгу елларының кире хронологик эзлеклелеген кулланыу уңай дип табылды.

Каталог гомуми нумерация белән бирелгән 88 тасвирламадан тора. Һәр тасвирлама янында документның саклану шифры да күрсәтелде, шифр ярдәмдә аны китапханә фондларыннан эзләп табарга мөмкин.

Әлеге басманы китап укучылар белән эшләгәндә, массакүләм чаралар әзерләгәндә һәм үткәргәндә файдаланырга була.

Раздел I В БОРЬБЕ С ФАШИЗМОМ

*«Жизнь моя песней звенела в народе,
Смерть моя песней борьбы прозвучит!»*

Муса Джалиль



I бүлек ФАШИЗМГА КАРШЫ КӨРӘШТӘ

*«Гомерем минем моңлы бер жыр иде,
Үлемем дә яңгырар жыр булып.»*

Муса Жәлил



1. Ахтамзян А. Муса Джалиль и его соратники в Сопротивлении фашизму. – Казань: Идел-Пресс, 2006. – 157с.

К 83.3(2=Тат) А 95

2. Бикмухаметов Р. Муса Джалиль: Личность. Творчество. Жизнь. – М.: Худож. лит., 1989. – 286с.

К 83.3(2=Тат) Б 60

3. Джалиловцы/авт. текста Р. Мустафин; авт.

рисунков В.П. Игнатъев. – Казань: Татар. кн. изд-во, 1980. – 12 отд.л. в папке.

К 9(с)27 Д 40

4. Забиров И. Джалиль и джалильцы: документальные очерки и этюды. – Казань: Татар. кн. изд-во, 1983. – 144с.

К 8(с) Тат 3-12

5. Кашшаф Г. По завещанию Мусы Джалиля/пер. с татар. Р. Хакимова; вступ. ст. Н. Юзеева. – Казань: Татар. кн. изд-во, 1984. – 224с.

К 8(с)Тат К 31

6. Корольков Ю. Не пропавший без вести.... – изд. 2-е, испр. и доп. – М.: Политиздат, 1972. – 120с. – (Герои Советского Союза).

К 8(с)Тат К 68

7. Мустафин Р. По следам поэта-героя: книга-поиск/Рафаэль Мустафин; [худ. Ю. Лысогорский]. – изд.2-е, перераб.



и доп. – Казань: Татар. кн. изд-во, 1973. – 367с.

К 8(с)тат М 91

8. Мустафин Р. По следам оборванной песни: книга-поиск/Рафаэль Мустафин; пер. с татар. авт. – М.: Сов. писатель, 1981. – 334с.

К 8(с)тат М 91

9. Мустафин Р. Жизнь как песня: страницы жизни поэта-героя.

Джалиль М. Стихи: пер. с татар/Рафаэль Мустафин, Муса Джалиль; худож. Ю. Жигалов. – М.: Дет. лит., 1987. – 240с.

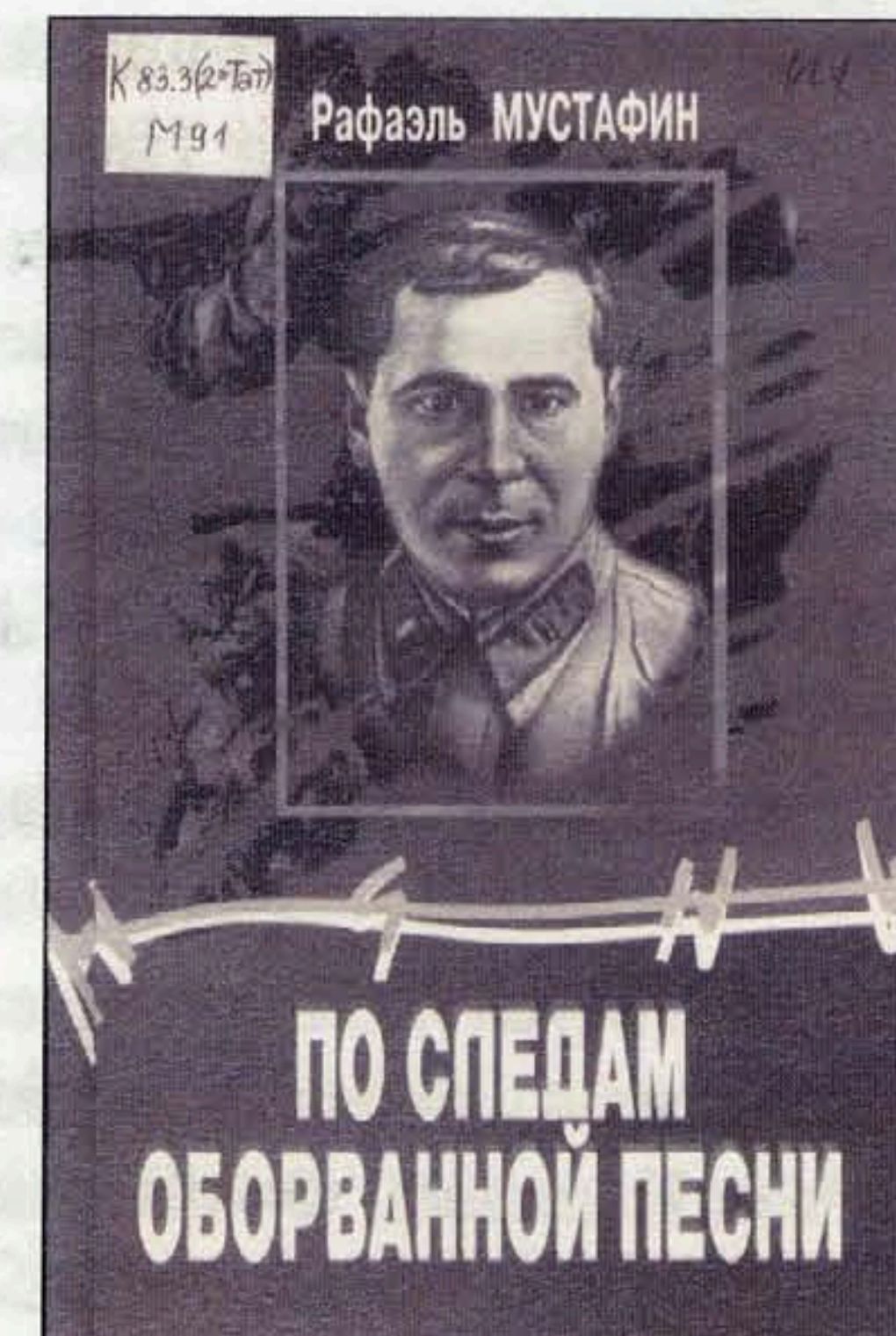
Л 704523

10. Мустафин Р.А. По следам оборванной песни. – перераб. и доп. изд./Рафаэль Мустафин. – Казань: Татар. кн. изд-во, 2004. – 399с.

К 83.3(2=Тат) М 91

11. Мустафин Р.А. Стихи и автор – одно: [О творчестве поэта в Моабитской тюрьме]//Татарстан. – 2006. – № 2. – С.28-29.

12. Мустафин Р.А. На той стороне: [О малоизвестном периоде жизни поэта, когда он по заданию подпольной организации был на службе у немцев в Берлине]//Татарстан. – 2006. – № 2. – С. 42-46.





13. Мустафин Р. Живые нити: [М.Джалиль в Моабитской тюрьме]//Казань. – 2006. – №10-11. – С. 78-82.

14. Мустафин Р. Очередная попытка принизить подвиг Мусы Джалиля и его товарищей //Татарстан. – 2009. – №1. – С.42-45.

15. Симонов К. Сосед по камере/Константин Симонов//Муса Джалиль в Москве. – М., 2006. – С. 78-91.

К 83.3(2=Тат) Д 40

16. Муса Жәлил: [фотоальбом]/төз. Гази Кашшаф, Фәһми Акчурин, рәс. Ю. Лысогорский. – Казан: Татар. кит. нәшр., 1966. – 189б. – Текст парал.: татар., рус., нем.

8(с)тат Ж 83

17. Муса Жәлил: [фотоальбом]/төз. Гази Кашшаф, Фәһми Акчурин, рәс. Ю. Лысогорский. – Казан: Татар. кит. нәшр., 1976. – 159б. – Текст парал.: татар., рус.

8(с)тат Ж 83

18. Муса Жәлил = Муса Джалиль: фотоальбом/төз. Гази Кашшаф, Фәһми Акчурин; рәс. Ю. Пахомов. –



Казан: Татар. кит. нәшр., 1986. – 220б. – Текст парал.: татар., рус.

8(с) тат Ж 83

19. Муса Жәлил [Электрон ресурс]=Муса Джалиль=Musa Dzhalil: тууына 100 ел. – Казан: Мастер, 2006. – 1 электрон. опт.диск (CD-ROM). – Татарча, русча һ. инглизчә мультимедиа басма.

83.3тат Ж 83



20. Мостафин Р. Муса Жәлил эзләре буйлап/Р. Мостафин; [ред. Р. Гәрәй; рәс. И. Субаев]. – Казан: Тат. кит. нәшр., 1968. – 150с.

8(с)Тат М 67

21. Мостафин Р.Ә. Жәлилчеләр: Очерклар, жәлилчеләр ижаты/Рафаэль Мостафин. – Казан: Тат. кит. нәшр., 1988. – 263б.

83.3Тат М 67

22. Мостафин Р. Ул үз халкын бөек итте//Татарстан. – 2006. – № 2. – Б.28-29.

23. Мостафин Р. Теге якта: [М. Жәлилнең Германиядә әсирлектә яшерен оешма, милли легион өгъзасы булган вакытындагы тормышы турында]//Татарстан. – 2006. – № 2. – Б.42-46.

24. Мостафин Р. Германиядә легионнар ничек төзелгән? //Мәйдан. – 2006. – №5. – Б.37-47.

25. Мостафин Р. Муса Жәлил һәм аның көрәштәшләренең батырлыкларын түбәнсетергә юл куймыйк! //Татарстан. – 2009. – №1. – С.40-43.

26. Солтанбәков Ф. «Эш күрсәткән ирне ил оныт-мас...»= «Мужество останется в веках...»: (жәлилче истәлекләре)/Ф.Солтанбәков; мөх-ләр Р. Мостафин, Ш. Мостафин. – Казан: Матб. йорты, 2001. – 240б. – Текст парал.: татар., рус.

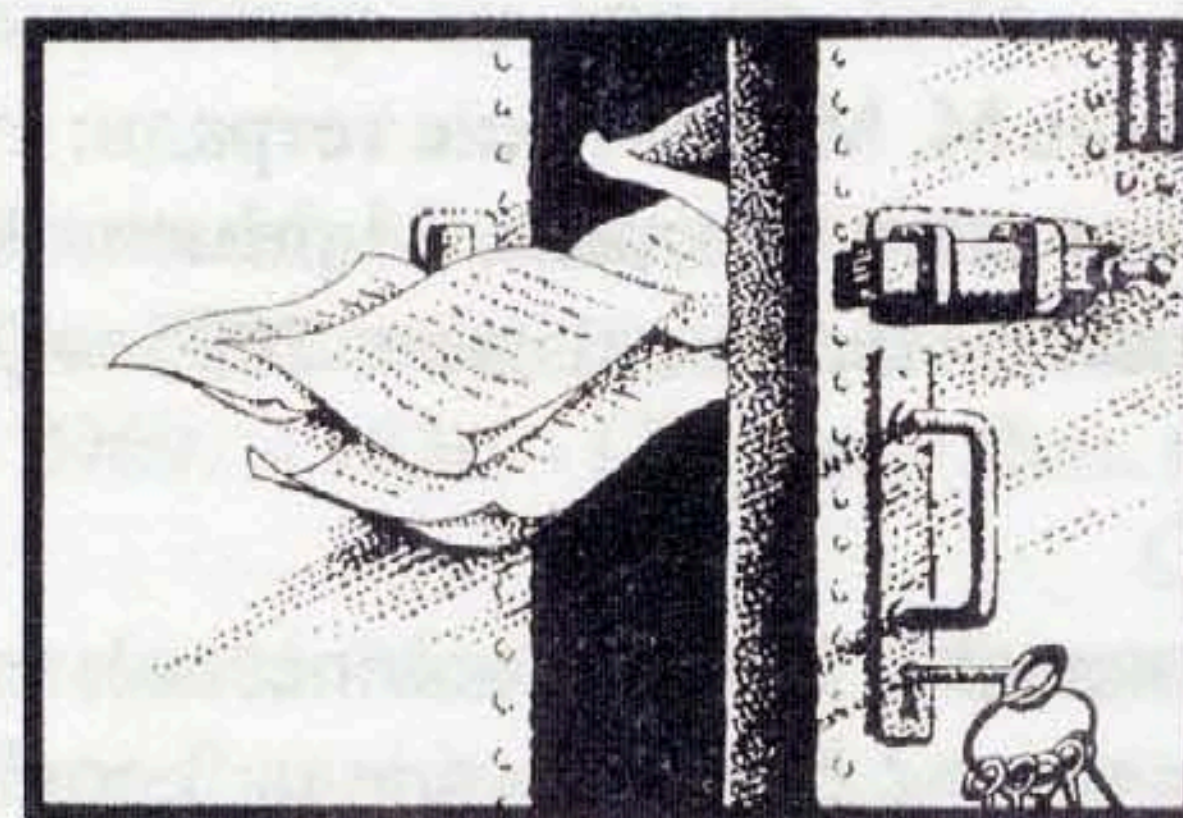
63.3(2) С 61

Раздел II

МОАБИТСКИЕ ТЕТРАДИ

«Коль сам умру, так песня не умрёт.»

Муса Джалиль

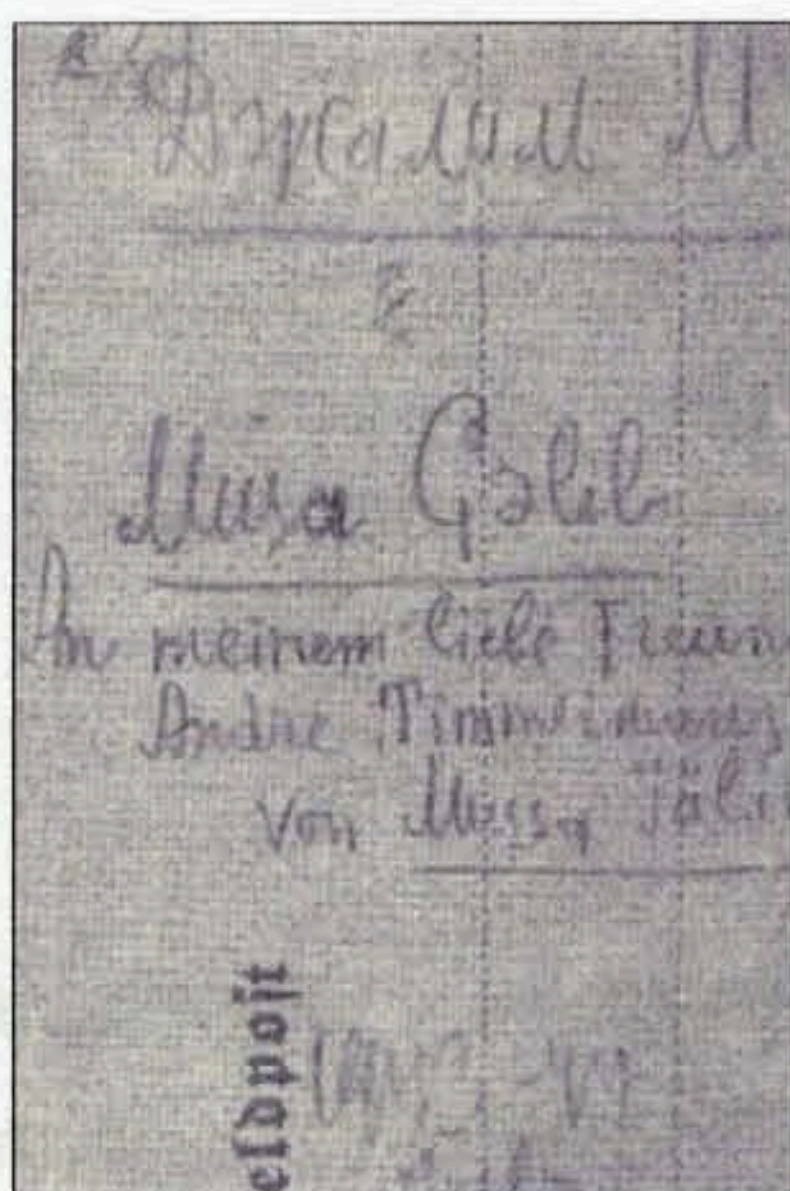


II бүлек

МОАБИТ ДӘФТӘРЛӘРЕ

*«Үзем үлсәм, исемем, жырым үлмәс,
Ул яңгырар илнең кырында...»*

Муса Жәлил



27. Джалиль М. Избранное: стихи и поэма: пер. с татар./ Муса Джалиль; сост. Р.А. Мустафин. – Казань: Татар. кн. изд-во, 2006. – 271с.

С(тат) Д 40

28. Джалиль М. Последняя песня: стихи: пер. с татар./ Муса Джалиль; сост. и авт. вступ. статьи Р. Мустафин. – Казань: Таглимат, 2006. – 212с.

С (тат) Д 40

29. Джалиль М. Моабитские тетради: стихи/ Муса Джалиль; сост., авт. предисл. и примеч. Р.А. Мустафин. – Казань: Татар. кн. изд-во, 2005. – 256с.

С (тат) Д 40

30. Джалиль М. Пылай, моя песня!: стихи и поэмы: пер. с татар./ Муса Джалиль; сост. М. Гиззатуллин; худож. В. Тогобицкий. – М.: Сов. Россия, 1989. – 400с.

С (Тат) Д 40

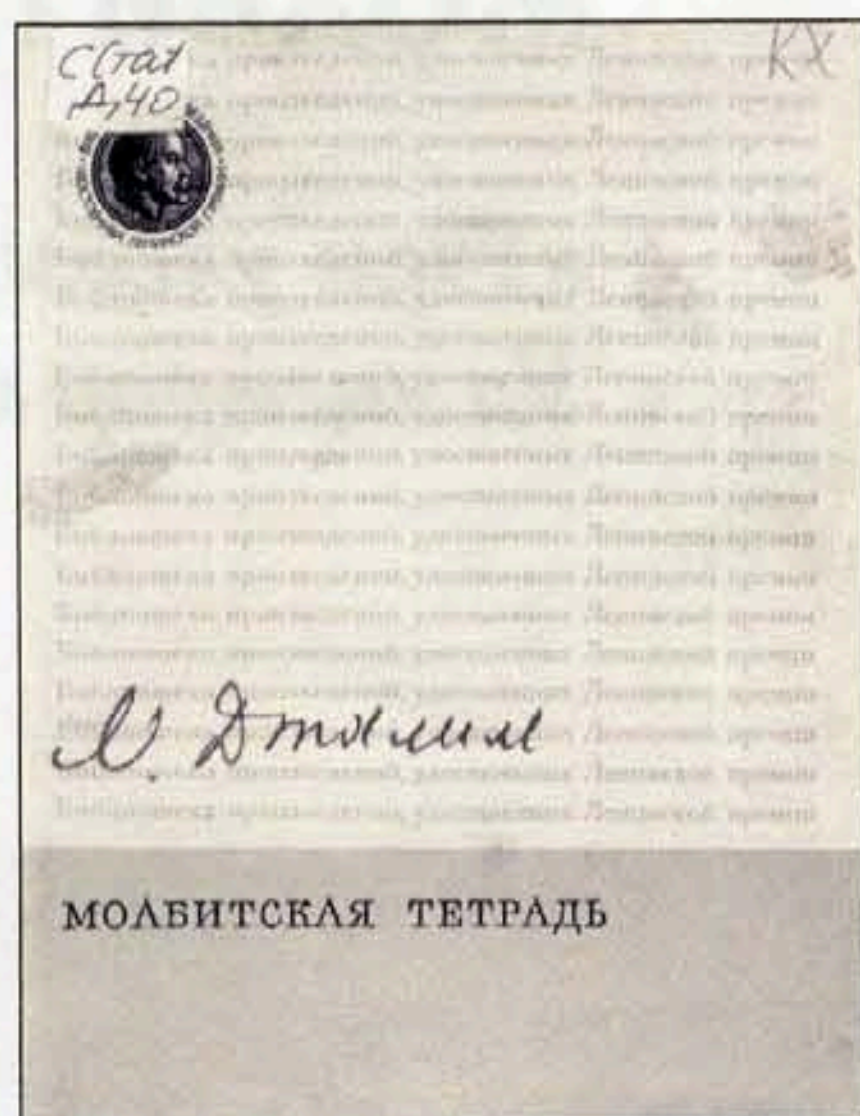
31. Джалиль М. Моабитская тетрадь: стихи: пер. с татар./ Муса Джалиль; худож. Т. Хазиахметов. – Казань: Татар. кн. изд-во, 1986. – 222с.

М 90688

32. Джалиль М. Моабитская тетрадь. 1942-1944: пер. с татар./ Муса Джалиль; худож. Ю.К. Бажанов. – М.: Сов. Россия, 1984. – 192с.

М 84115

33. Джалиль М. В последний бой....: стихи и поэмы:



пер. с татар./ Муса Джалиль; предисл. и сост. Р. Бикмухаметова. – М.: Воениздат, 1981. – 367с.

М 98627

34. Джалиль М. Огненный узник: стихи и поэма: пер. с татар./ Муса Джалиль. – М.: Современник, 1976. – 159с.

М 62312

35. Джалиль М. Моабитская тетрадь: стихи: пер. с татар./ Муса Джалиль; ред. М. Зарецкий; худ. Т. Хазиахметов. – Казань: Татар. кн. изд-во, 1974. – 223с.

С (тат) Д 40

36. Джалиль М. Моабитская тетрадь: стихи: пер. с татар./ Муса Джалиль; худож. В. Добер. – М.: Худож. лит., 1969. – 183с. - (Лауреат Лен. премии).

С (Тат) Д 40

37. Джалиль М. Моабитские тетради: стихи: пер. с татар. / Муса Джалиль; сост. и авт. примеч. Г. Кашшаф; худ. И. Язынин. – Казань: Татар. кн. изд-во, 1963. – 235с.

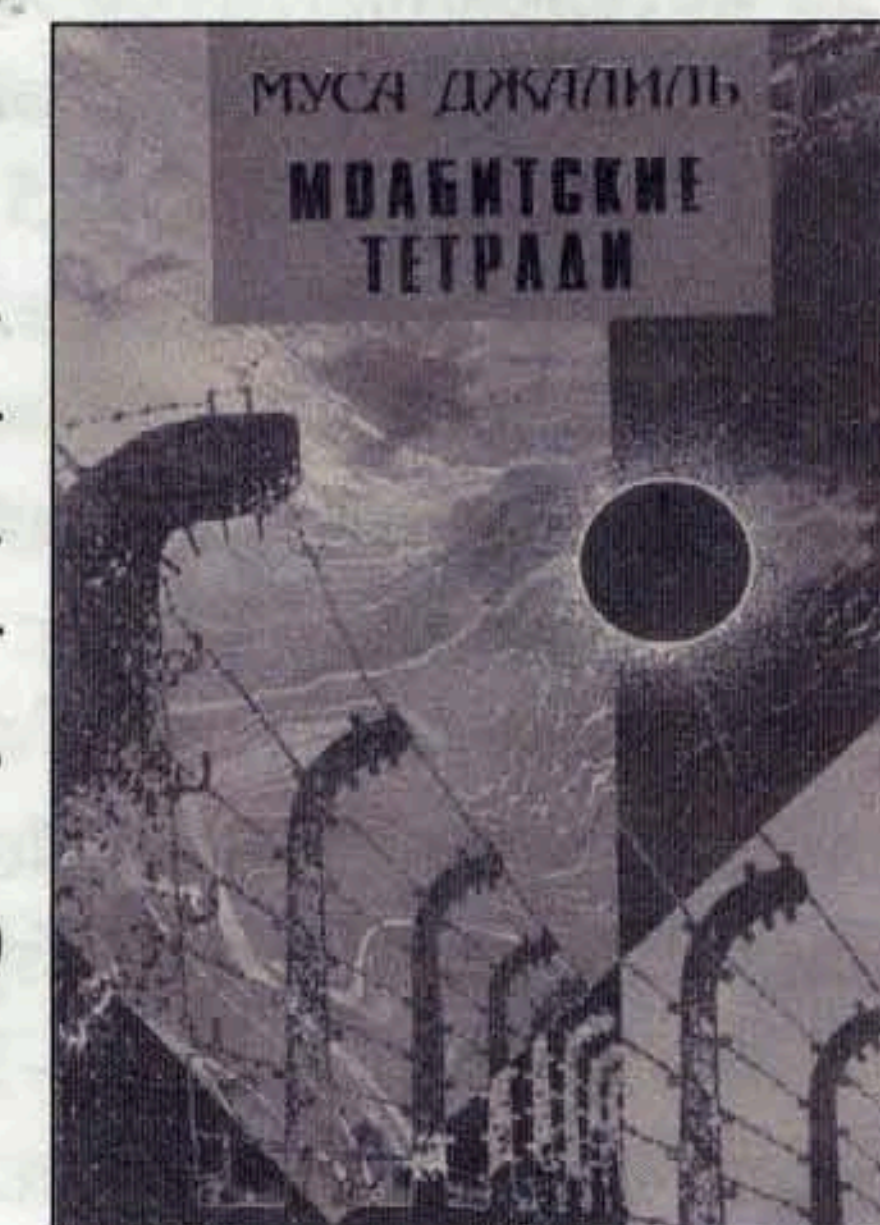
М 22006

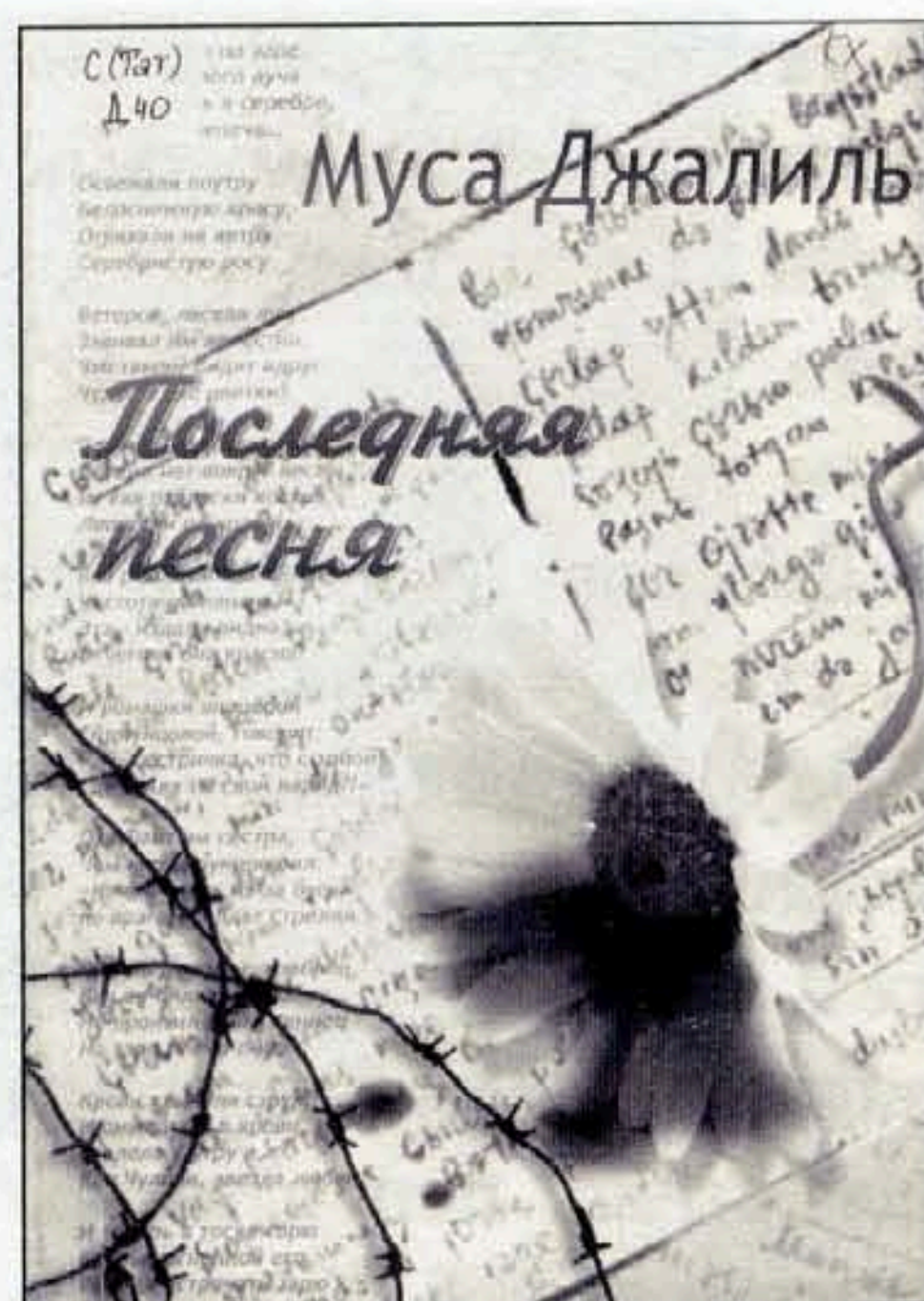
38. Джалиль М. Моабитская тетрадь: пер. с татар./ Муса Джалиль; худож. С. Теленгатер. – М.: Худож. лит., 1957. – 209с.

М 3682

39. Джалиль М. Героическая песня: стихи: пер. с татар. / Муса Джалиль; сост. Г. Кашшаф. – М.: Мол. гвардия, 1955. – 247с.

К Д 40





40. Жәлил М. Әсәрләр: 5т./Муса Жәлил. – Казан: Татар. кит. нәшр., 2006. – 2т.: шигырьләр(1941-1944); либреттолар; шагыйрь архивыннан. – 382б. – Моабит дәфтәрләре (1942-1944). – Б.64-178.

Ә Ж 83

41. Жәлил М. Моабит дәфтәрләре: шигырьләр/Муса Жәлил;төз., кереш

сүз һәм искәртмәләр авторы Р.Ә.Мостафин. – Казан: Тат. кит. нәшр., 2005. – 240б.

Ә Ж 83

42. Жәлил М. Моабит дәфтәрләре. Факс. басма/Муса Жәлил;мөх. Р.М. Кадыйров, Р.М. Касыймова; рәс. В.В. Фомин. – Казан: Тат. кит. нәшр., 2005. – 240б.

Ә Ж 83

43. Жәлил М. Әсәрләр/Муса Жәлил. – Казан: Мәгариф, 2004. – 271б. – (Милли әдәбият китапханәсе). – Моабит дәфтәрләре (1942-1944). – Б.63- 120.

Ә Ж 83

44. Жәлил М. Сайланма әсәрләр. Шагыйрь турында истәлекләр/Муса Жәлил; төз. Ф.Г. Галимуллин. – Казан: Татарстан Республикасы «Хәтер» нәшрияты (ТаРИХ), 2004. – 575б. – (Мәктәп китапханәсе). – Моабит дәфтәрләре. – Б. 349-448.

Ә Ж 83

45. Жәлил М. Моабит дәфтәрләре. Факс. басма/Муса Жәлил. – Казан: Тат. кит. нәшр., 2000. – 215б.

Ә Ж 83

46. Муса Жәлил. Моабит дәфтәрләре = Муса Джалиль. Моабитские тетради. – Факс. басма /төз. һәм мөх. Равил Рахмани. – Казан: Татар. кит. нәшр., 2000. – 216б. – Текст парал.: татар., рус.

Ә Ж 83

47. Жәлил М. Моабит дәфтәрләре: шигырьләр, поэмалар, жырлар = Муса Джалиль: Моабитские тетради: стихи, поэмы, песни/Муса Жәлил. – Казан: Татар. кит. нәшр., 1969. – 744б. – Текст парал.: татар., рус.

Ә Ж 83

48. Жәлил М. Моабит дәфтәрләре: Шигырьләр/Муса Жәлил; төз. Г.Кашшаф; рәс. И.Л.Язынин. – Казан: Татар. кит. нәшр., 1963. – 239б.

Ә Ж 83

49. Жәлил М. Моабит төрмәсендә язылган шигырьләр /Муса Жәлил; мөх. Г.Кашшаф; рәс. Б.Альменов. – Казан: Таткнигоиздат, 1953. – 205б.

Ә Ж 83

50. Галиуллин К.Р. Муса Жәлил. «Моабит дәфтәрләре» теле: сүзлек=Муса Джалиль. Язык «Моабитских тетрадей»: словарь/К.Р. Галиуллин, Р.Н. Кәримуллина, Л.С. Минһажева. – Казан: Мәгариф, 2006. – 255б. – Текст парал.: татар., рус.

83.3 тат Г 18

На языках других народов

51. Жәлил М. Моабит дәфтәре/Муса Жәлил; сост. укр. текстов Б.П. Степанюк; худ. Р.З. Масаутов. – Казан, Киев: Татар. кит. нәшр., Днипро, 1986. – 341с. – Текст парал.: татар., укр.

Ә Ж 83

52. Джалиль М. Избранное/Муса Джалиль. – М.: Прогресс, 1981. – 206с. – Текст парал.: англ., рус.

И(тат) J 21

53. Джалиль М. Мои песни/Муса Джалиль; худож. Т. Хазиахметов. – Казань: Татар. кн. изд-во, 1976. – 63с. – На языках народов СССР.

М 60916

54. Джалиль М. Подвиг песни: стихи и поэмы/Муса



Джалиль. – Алма-Ата: Жазушы, 1976. – 336с. – На казах. яз.

Казах. (тат) Ж 82

55. Джалиль М. Стихи, написанные в моабитском застенке/Муса Джалиль. – Уфа[б.и.], 1954. – 120с. – На башк. яз.

Башк. Ә Ж 93

56. Джалиль М. Избранные произведения/Муса Джалиль. – Фрунзе, 1957. – 319с. – На кирг. яз.

Кирг. С(тат) Ж 20

57. Джалиль М. Моабитская тетрадь/Муса Джалиль. – Тбилиси, 1958. – 168с. – На груз. яз.

Груз. Ә Д 40

58. Джалиль М. Моабитская тетрадь/Муса Джалиль. – Минск, 1975. – 210с. – На белорус. яз.

Бел. Ә Д 38

59. Джалиль М. Стихи/Муса Джалиль; пер. с татар. Г. Сабитова. – Ижевск: Удм. кн. изд-во, 1960. – 78с. – На удм. яз.

Удм. Т-Ә Д 38

60. Джалиль М. Путь к героизму: стихи/Муса Джалиль. – Таллин, 1969. – 143с. – На эст. яз.

Эст. Т-Ә Д 38

61. Джалиль М. Стихи/Муса Джалиль. – Элиста, 1966. – 43с. – На калмык. яз.

Калм. Ә Д 38

62. Джалиль М. Стихи, написанные в Моабитской тюрьме/Муса Джалиль. – Ташкент, 1956. – 203с. – На узб. яз.

Узб. С(тат) Ж 82

Раздел III «МУЖЕСТВО ОСТАНЕТСЯ В ВЕКАХ...»

*«...Умирая, не умрёт герой –
Мужество останется в веках.
Имя прославляй своё борьбой,
Чтоб оно не молкло на устах!»*

Муса Джалиль



III бүлек «ЭШ КҮРСӘТКӘН ИРНЕ ИЛ ОНЫТМАС...»

*«Сөйлә минем якын дусларыма,
Сөйлә минем сөйгән халкыма,
Үлде, диен, шагыйрь тоткынлыкта
Тугры булып изге антына.»*

Муса Жәлил



63. Даминова Ф. Символ чести и мужества: (о выставке «Погибая, не умрёт герой», подготовленной и проведённой Национальным музеем РТ в Гос. Думе РФ)// Казань. – 2006. – №10-11. – С. 88-91.

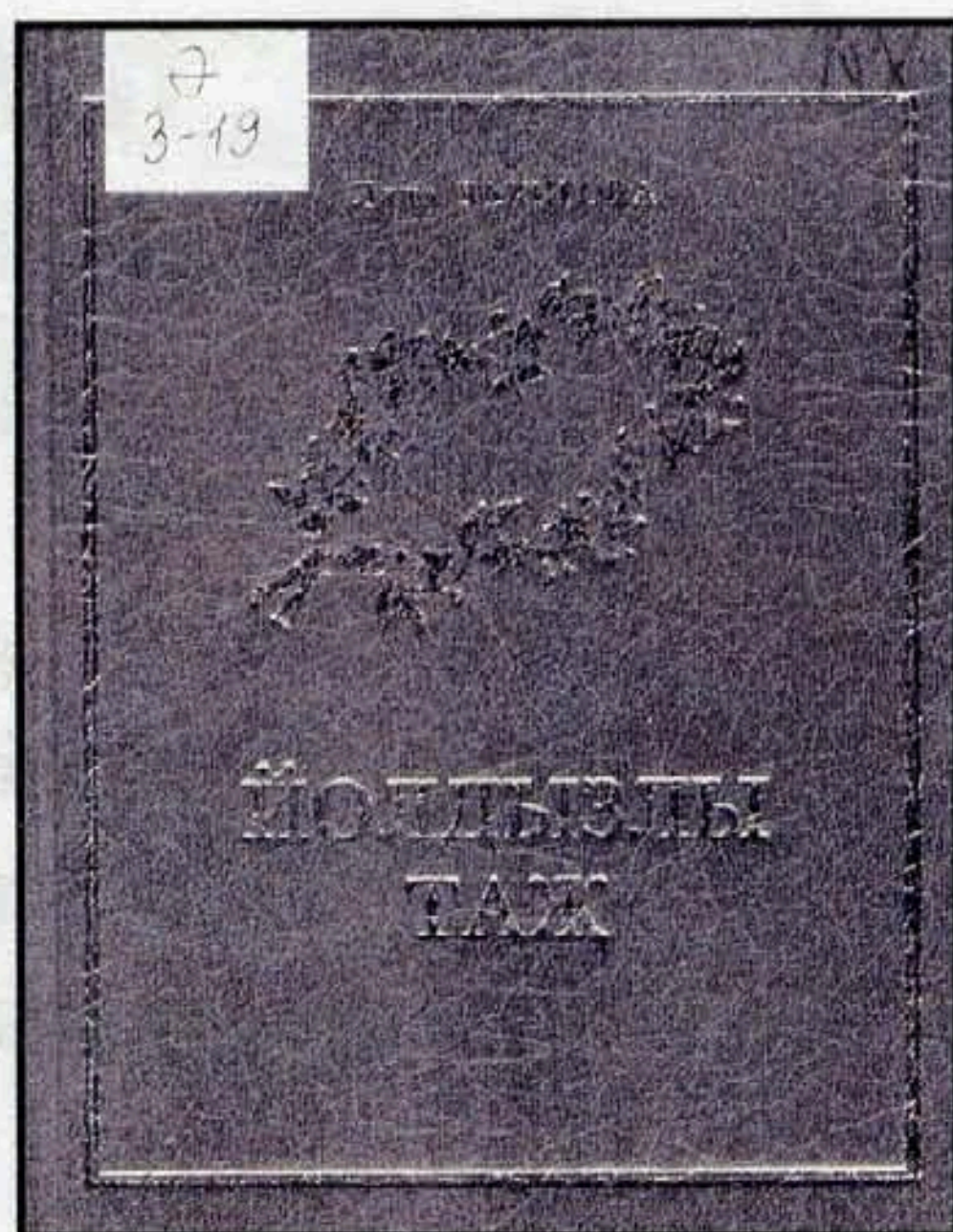
64. Куняев С. Джалиль олицетворяет подвиг всего народа//Татарстан. – 2006. – №2. – С. 51.

65. Милюков И. «Ходили мы походами...»: [о поиске солдат и офицеров 2-й ударной армии, погибших под Новгородом, среди которых был поэт-герой Муса Джалиль, «Снежным десантом» филолог. фак-та КГУ]. – Казань: Печат. Двор, 2002. – 148с.

К 63.3(2)622 М 60

66. Муса Джалиль: творчество и подвиг. Взгляд из XXI века = Муса Жәлил: ижаты һәм батырлыгы. XXI гасырдан караш: материалы Междунар. науч.-конф. (КГУ, 21 фев. 2006г.) и юбил. торжеств, посвящ. 100-летию со дня рожд. поэта-героя/КГУ им. В.И. Ульянова-Ленина; М-во культуры РТ; [сост.: Х. Ю. Миннегулов, Н.М. Юсупова]. – Казань: Изд-во КГУ, 2006. – 152с. – Текст парал.: рус., татар.

К 83.3(2=Тат) Д 40



67. Мустафин Р.А. Не верь, дорогая...: [о триумфальном возвращении творчества М. Джалиля, об окончательном снятии с него клейма предателя]// Татарстан. – 2006. – № 2. – С. 48-50.

68. Мухамадиев Р. Поэт-патриот и современность/Ринат Мухамадиев//Муса Джалиль в Москве. – М., 2006. – С. 92-129.

К 83.3(2=Тат) Д 40

69. Рафиков И. Джалильцы: [фоторепродукция]// Рафиков И. Родина. Человек. Подвиг: живопись. – Казань, 1995. – С. 52-53.

К 85.14 Р 26

70. Рафиков И. Джалиловцы: [фоторепродукция]// Рафиков И.В. Жизнь, прожитая в искусстве. – Казань, 2004. – С. 113.

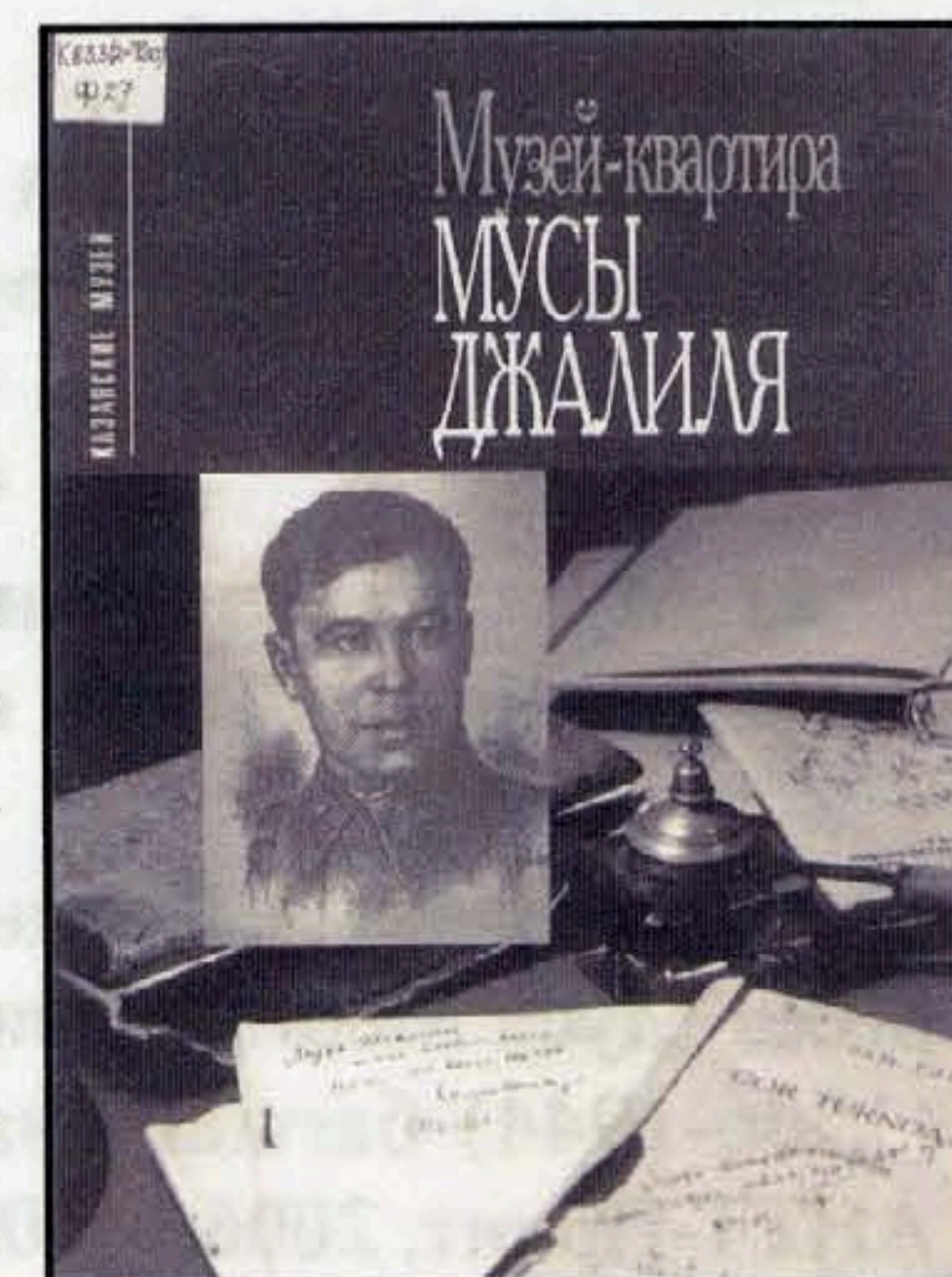
К 85.14 Р 26

71. Сакаева Г.Р. «Поэзия, любовь, война»: новая экспозиция музея-квартиры Мусы Джалиля/Г.Р. Сакаева, Н.Г. Фаттахова//Казань. – 2006. – №1. – С.19.

72. Сакаева Г. Незабываемые встречи на Шпрее: [о поездке в Германию российско-татарстанской делегации по приглашению Музея германского сопротивления фашизму]// Казань. – 2006. – №10-11. – С.85-87.

73. Фаттахов Р. Белые голуби над Берлином: [о поездке в Германию, по местам, где был М. Джалиль]//Татарстан. – 2006. – № 2. – С. 56-58.

74. Фаттахова Н. Музей-квартира Мусы Джа-





лиля. – Казань:Kazan-Kazan, 2006. – 19с. – (Казанские музеи).

К 83.3(2=Тат) Ф 27

75. Хабутдинова М. «Быть героем – нет выше удела!»: Джалиль-100// Идель. – 2006. – №1. – С.44-47.

76. Харис Р. Джалильцы: поэма//Харис Р. Навстречу ветру: стихотворения и поэмы. – М., 1989.

– С. 141–151.

М 100634

77. Харис Р. Обретение покоя души:(психология подвига)//Татарстан. – 2006. –№ 2. – С.52-53.

78. Якупов Х. В камере (М. Джалиль): фоторепродукция//Червонная С.М. Харис Якупов. – Л., 1983. – С. 47.

К 75 Ч-45

79. Якупов Х. Перед казнью: фотореподукция. – 1 лист.

80. Якупов Х. Перед казнью: [о создании одноимённой картины]//Татарстан. – 2006. – № 2. – С.47.

81. Муса Жәлиль турында истәлекләр/төз. Р.Ә.Мостафин. – Казан: Татар. кит. нәшр., 2006. – 319б.

83.3тат Ж 83

82. Закирова Л. Йолдызлы таж: Каһарман шагыйребез Муса Мостафа улы Жәлильнең 100 еллыгына (1906-1944) багышлана/Линә Закирова. – СПб.: АНТТ-Принт, 2006. – 103с.

Ә 3-19

83. Куняев С. Жәлиль – бөтен халыкның ватан-пәрвәрлек өлгесе ул: [Шагыйрь М. Жәлильнең батырлыгы турында]//Татарстан. – 2006. – № 2. – Б.51.

84.Мостафин Р.Син ышанма, бәгърем...://Татарстан. – 2006. – № 2. – Б.48-50.

85. Фәттахов Р. Берлин өстендә – ак күгәрченнәр: [Берлинда жәлильчеләрне жәзалаган Плетцензее һәм Моабит төрмәләренә сәяхәт турында]//Татарстан. – 2006. – № 2. – Б.56-58.

86. Харис Р. Жәлильчеләр: (поэма)//Харис Р. Хәбәр: шигырьләр, жырлар, поэмалар. – Казан, 1989. – Б. 311-320.

Ә Х 33

87. Харис Р. Жәһан тынычлыгына ирешү//Татарстан. – 2006. – № 2. – Б.52-53.

88. Якупов Х. Хөкем алдыннан//Татарстан. – 2006. – №2. – Б.47.

**Именной указатель
Исемнәр күрсәткече**

А

Акчурин Ф. 16, 17, 18
Альменов Б. 49
Ахтамзян А. 1

Б

Бажанов Ю.К. 32
Бикмухаметов Р. 1, 33

Г

Галиуллин К.Р. 50
Галимуллин Ф.Г. 44
Гиззатуллин М. 30
Гәрәй Р. 20

Д

Даминова Ф. 63
Добер В. 36

И

Игнатъев В.П. 2

Ж

Жигалов Ю. 9

З

Забиров И. 4
Закирова Л. 82
Зарецкий М. 35

К

Кадыйров Р.М. 42
Касыймова Р.М. 42
Кашшаф Г. 5, 16, 17, 18, 37, 39, 48, 49
Кәримуллина Р.Н. 50

Корольков Ю. 6
Куняев С. 64, 83

Л

Лысогорский Ю. 7, 16, 17

М

Масаутов Р.З. 51
Милюков И. 65
Миннегулов Х.Ю. 66
Минһажева Л.С. 50
Мостафин Р.Ә. 20, 21-26, 41, 81, 84
Мостафин Ш. 26
Мустафин Р.А. 2, 7-14, 27-29, 67
Мухамадиев Р. 68

П

Пахомов Ю. 17

Р

Рафиков И. 69, 70
Рахмани Равил 46

С

Сабитов Г. 59
Сакаева Г.Р. 71, 72
Симонов К. 15
Степанюк Б.П. 51
Солтанбәков Ф. 26
Субаев И. 20

Т

Теленгатер С. 38
Тогобицкий В. 30

Ф

Фаттахов Р. 73

Фаттахова Н.Г. 71, 74

Фаттахов Р. 85

Фомин В.В. 42

Х

Хабутдинова М. 75

Хазиахметов Т. 31, 35, 53

Хакимов Р. 5

Харис Р. 76, 77, 86, 87

Ч

Червонная С.М. 78

Ю

Юзеев Н. 5

Юсупова Н.М. 66

Я

Язынин И. 37, 48

Якупов Х. 78-80, 88

Содержание Эчтәлек

Предисловие.....	3
Кереш сүз.....	5
1 раздел. В борьбе с фашизмом	
1 бүлек. Фашизмга каршы көрәштә	7
2 раздел. Моабитские тетради	
2 бүлек. Моабит дәфтәрләре	13
3 раздел. «Мужество останется в веках...»	
3 бүлек. «Эш күрсәткән ирне ил онытмас...»...	19
Именной указатель	
Исемнәр күрсәткече	24